



Alliances territoriales et frontières européennes

Donostia: Eusko Ikaskuntza, 1997.- 128 p. (Azkoaga. Cuadernos de Ciencias Sociales y Económicas 5). ISBN: 84-89516-35-9

El número 5 de la revista AZKOAGA está dedicado a un amplio resumen de las jornadas celebradas en Bayona los días 17 y 18 de febrero de 1995. Estructurada en seis talleres de trabajo y tres conferencias plenarias, la reunión constituyó un foro de discusión y conocimiento para cerca de doscientos profesionales y cargos electos convocados por la Conférence Permanente d'Aménagement et d'Urbanisme du Pays Basque (CPAU) y Eusko Ikaskuntza.

Desde el punto de vista de las relaciones transfronterizas supuso una de las primeras piedras de una serie de trabajos desarrollados desde la Sección de Ciencias Sociales y Económicas de EI-SEV en colaboración con distintas entidades de Iparralde y permitió, más allá de sus resultados, algo que es clave y previo a cualquier tipo de colaboración: el conocimiento de las personas y de las realidades de dos zonas tan próximas y sin embargo, tan recíprocamente desconocidas.

El coloquio fue presidido por Eneko Landaburu, Director General de Política Regional de la Comisión Europea que planteó claramente la importancia de este tipo de foro ya que Europa sólo se construirá a través de la movilización general de los ciudadanos. Insiste Landaburu en la importancia creciente del fenómeno regional en Europa articulado en torno a identidades culturales específicas que están llevando a la "federalización" de algunos Estados y a la creación de ámbitos que afectan a más de un Estado. La idea apoyada desde la Comisión de una política regional europea basada en la cooperación interregional y transfronteriza pasa por la intervención decidida de los protagonistas locales. En este sentido, anima a que el coloquio tenga continuidad y eco tanto en la sociedad civil como en sus representantes políticos, ya que las iniciativas de cooperación que puedan surgir tienen un marco de apoyo en los Programas europeos y no sólo en sus aspectos económicos, sino también en los culturales que llevan aparejados (plurilingüismo, información, comunicación...).

Javier Legarrea, Economista de la Cámara de Comercio de Navarra, y Francois Fourquet, Profesor de Economía e investigador de Ikerka, pusieron de manifiesto en sus intervenciones distintos aspectos de la evolución de las relaciones transfronterizas y de las posibilidades que se abren de una forma cada vez más real. Las comunicaciones, y no sólo por la costa, ya que el interior rural precisa de una revitalización específica, y sobre todo las posibilidades de las redes de ciudades a ambos lados de la frontera como ámbito de resolución de diversos problemas, son aspectos que comienzan a aparecer con fuerza.

Ligado a las reflexiones de estos ponentes el Taller nº 1 dedicado al Planeamiento y la Vivienda, plantea que las escasas relaciones en materia de Planeamiento, que se dan inclu-

so entre entidades del mismo lado de la frontera, y la desordenada interrelación en el mercado inmobiliario con una creciente presión desde el sur, pueden tener un primer marco ordenado de confrontación en la Ciudad de Txingudi (Irún, Hendaye y Hondarribia).

Al lado de este entorno urbano en ebullición se encuentra el País interior que cada vez más presenta rasgos de declive económico y social. Desde el punto de vista de los participantes en el Taller nº 2 (Mundo Rural / Mundo Urbano) las directrices que deben sacar al mundo rural del estado de postración en que se encuentra son el desarrollo de una auténtica técnica de comercialización de productos y la dirección de la organización de acogida turística. Destacan en ambos aspectos las sinergias que pueden conseguirse a través de la colaboración transfronteriza.

El objeto de discusión del Taller nº 3 no era sino una consecuencia del desordenado crecimiento urbano que ha dado lugar a la progresiva degradación de algunos barrios, muchas veces en espacios centrales de las ciudades. Se puso de manifiesto las diferencias sustanciales en las políticas de rehabilitación de las Administraciones Públicas de cada país. Esto lleva a plantear la necesidad de intercambios de métodos que aprovechen lo mejor de uno y otro modelo.

Algo parecido surgió en el Taller nº 4 centrado en el Medio Ambiente, la necesidad de hacer circular información no sólo a través de la frontera, sino también entre los medios científicos y la Administración. La armonización de los reglamentos y la creación de órganos de seguimiento de las acciones de gestión medioambiental se demandan como único medio efectivo para avanzar en este terreno.

El Taller nº 5 trató los problemas de la enseñanza y la formación. Junto a una cierta relación tradicional en el ámbito de las enseñanzas primaria y secundaria, se pusieron de manifiesto las incipientes relaciones entre los centros universitarios destacándose la necesidad de mejorar los intercambios de estudiantes y la enseñanza de los tres idiomas propios de la región. En el terreno universitario un problema cierto es la inexistencia de una universidad propia en Iparralde, en este sentido se planteó el papel que EI/SEV puede jugar como órgano de relación de los universitarios de los tres territorios.

Por último, el Taller nº 6 dedicó sus esfuerzos a la Circulación de la información y las estructuras de cooperación. En primer lugar la propia estructura administrativa a ambos lados de la frontera hace difícil diseñar un modelo de relación y por tanto en muchas ocasiones no se encuentra el interlocutor. Sin embargo, los medios de comunicación están pasando tímidamente la frontera desde hace unos años. Los problemas debidos a los distintos idiomas deberán superarse en un futuro entorno trilingüe.

La conferencia fue clausurada por Alain Lamassoure, a la sazón Ministro de Asuntos Europeos, que se congratuló por su celebración y aprovechó para anunciar la firma de los acuerdos franco-españoles de Bayona que, efectivamente, se suscribieron el 10 de marzo, poco después de la clausura de la reunión.

Alfredo García Ramos